

Secretaría de Relaciones Exteriores
concede libre y seguro pasaporte a
Pau driran y ^{Khankhoje} ~~Naturaleza~~ ^{de} mexicana para diri-
girse a Europa y Asia

y suplica a las autoridades civiles
y militares de los países por donde
lo y le presten ayuda y protección
en caso necesario.

Dado en la Ciudad de México a los
7 días del mes de Mayo
del año mil novecientos Treinta
y cinco.

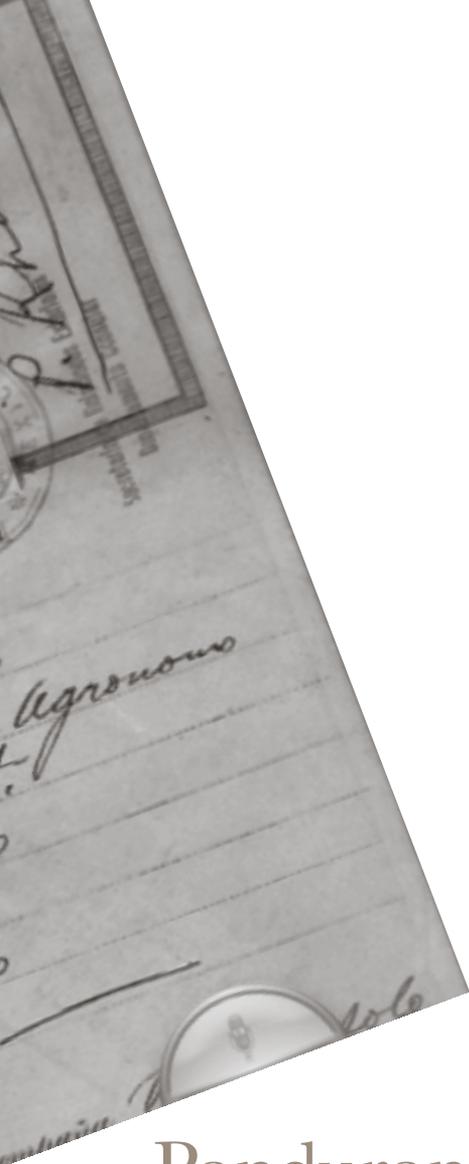
F. O. DEL SECRETARIO,
El Jefe del Departamento General

Alfaro



Filiación
Edad 44 años
Estado civil Soltero
Profesión Profesor
Estatura 1.69 m
Color moreno
Ojos Cafes
Pelo Negro
Señas particulares

Familia



Pandurang Khankhoje, el “sabio hindú”, en México

Isabel Arline Duque*

A Juan

La visita de la presidenta de la India, Pratibha Patil, a México en abril de 2008, contribuyó enormemente a las relaciones bilaterales entre ambos países; con ello se pudo difundir la biografía de Pandurang Khankhoje,¹ la cual fue elaborada por su hija Savitri Sawhney con el apoyo del archivo familiar y publicada en India por la editorial Penguin, bajo el título de *I Shall Never Ask for Pardon* (2008).

Pasaporte
de Pandurang Khankhoje
emitido en mayo de 1931.
Cortesía: archivo familiar propiedad
de Savitri Sawhney

El archivo familiar de Savitri Sawhney contiene fotografías inéditas que Tina Modotti dejó como testimonio del paso de Khankhoje por Chapingo y que junto con el mural pintado por Diego Rivera conocido bajo el nombre de *El pan nuestro* y plasmado en la Secretaría de Educación Pública, posiblemente hacia los años comprendidos entre

1926 y 1928, permiten reconocer la cercanía entre esta tríada: Khankhoje, Rivera y Modotti, reunida bajo el tema de la agricultura, el maíz y la lucha social.

Dos visitas a la India en 2010 y 2013 me permitieron reunirme con la doctora Sawhney, quien amablemente accedió a realizar varias entrevistas en español proveyendo con ello información que ampliaría en el conocimiento del paso de su padre por nuestro país. Por otro lado, en octubre de 2010, durante el encuentro bilateral entre los representantes de México y la India en Nueva Delhi² y con motivo de la celebración de los 60 años de relaciones diplomáticas entre ambos países, de nueva cuenta la figura de Pandurang Khankhoje fue evocada como parte angular en el establecimiento de las primeras relaciones diplomáticas entre ambas naciones hacia 1951, con la representación de Emilio Portes Gil como embajador y de Octavio Paz como secretario de la Embajada de México en ese país. Es pertinente recordar que la estancia de Portes Gil en la India fue breve.

Pandurang Khankhoje, los años iniciales en la India, su salida del país y llegada a México como migrante político

De acuerdo a la ficha policial del gobierno inglés, Pandurang Sadasvhiv Khankhoje nació en Wardha (provincias centrales) hacia 1886; desde pequeño se nutrió de las leyendas y mitos surgidos a raíz de la revuelta de los Cipayos de 1857 y desde una edad muy temprana demostró su inconformidad con el gobierno colonial, buscando obtener la independencia para la India con dignidad. Su espíritu juvenil, anticolonial y pleno de inconformidad le valió ser perseguido y fichado por las autoridades coloniales británicas, motivo por el cual tuvo que abandonar su país hacia 1906 cuando éste había sido impactado por una de sus más severas hambrunas; razón que le llevaría a estudiar agronomía. Su participación activa en el *Kranti Sena*, un ejército de jóvenes entrenados en el uso de armamento y en los rudimentos del entrenamiento militar, le valieron la pertenencia al ala radical (militar) del Partido Ghadar fundado hacia 1913 en San Francisco, California; aglutinaba a los migrantes indios, sobre todos aquellos de etnia *sikh*, se caracterizaba por su tolerancia e inclusión de personas (varones) de otras religiones provenientes de la India (que como todo un subcontinente incluiría a Paquistán y Bangladesh en su territorio). Sus miembros, en su mayoría agricultores, aportaban donativos además de que habían recibido financiamiento del gobierno alemán, ya que buscaban aliados para desestabilizar al Imperio Británico en todas sus posesiones.

En 1908, Khankhoje logró graduarse de la Academia Militar Monte Tamalpais cercana a Berkeley; de igual forma obtuvo un grado en agricultura y genética en la Universidad de Agricultura de Oregón. Aquí, según recuerda Pandurang Khankhoje en su *Autobiografía*,³ entró en contacto con residentes y estudiantes mexicanos. A su vez, desarrolló un interés y admiración hacia la Revolución mexicana, por sus participantes y su ideología.

Entre los años 1914 y 1920, colaboró activamente con el Partido Ghadar en los Estados Unidos dictando discursos sobre el nacionalismo indio a los agricultores y migrantes indios, en su mayoría procedentes del Punjab, haciéndose acompañar de una cámara de cine portátil, con la cual recaudaba dinero para la causa nacionalista y para su propio sostén.

En 1920, viaja a Berlín donde se inscribe en el Comité Berlín o Comité Nacional Hindú; ahí conocerá al indio Har Dayal, un distinguido líder nacionalista que favorecía temas relacionados con el anarquismo y el comunismo. De igual manera entra en contacto con Mana-

bendra Nath Roy, quien había fundado el Partido Comunista de México hacia 1919, bajo el auspicio del presidente Venustiano Carranza. Hacia 1921, Pandurang llega a Moscú y participa junto con otros 14 revolucionarios indios en el Tercer Congreso de Amnistía Internacional Comunista (7 de julio de 1921) logrando entrevistarse en tres ocasiones con V.I.Lenin y discutir las condiciones pertinentes a la India.

En los años anteriores a la Primera Guerra mundial los alemanes buscaron incorporar a sus filas a aquellos nacionalistas indios que habían tenido que buscar refugio en los Estados Unidos y, de igual manera vieron que en México existía una manera de encuentro ya que existían las posibilidades para la compra de armamento para las actividades sediciosas, lo que permitía que los ghadaritas explotasen sus redes internacionales en la zona del Pacífico de Shanghai, Hong Kong, Cantón, Manila, Singapur, Rangún y Japón.

Los agentes alemanes contactaban a los ghadaritas para enviar contingentes regulares de combatientes en barcos de vapor o *steamers* junto con el aprovisionamiento de las armas. Se sabe, por ejemplo, del envío de 5 000 pistolas que fueron enviadas a Manila a bordo del barco *Henry S.*

Otra misión, quizás más espectacular por su propósito de introducir de manera ilegal armas y municiones a la India, fue la del *Annie Larsen* y el tanquero *S.S. Maverick*, inicialmente propiedad de la *Standard Oil Company* que había sido reparado y comprado por los alemanes para realizar el viaje; para lo cual se contrató y pagó a la tripulación una cantidad cercana a los 166 000 dólares, lo que demostraría la amplitud de los fondos provistos por los alemanes.

La misión germano-ghadarita en el Pacífico mexicano. La guerra secreta en México

El tanquero *Maverick* navegó desde San Francisco el 22 de abril de 1915 con rumbo hacia las Islas Socorro, en el Pacífico mexicano; lugar en donde se encontraría con el *Annie Larsen*. Sin embargo, los oráculos se hallaban en su contra, ya que para el momento en el que éste llegaba al lugar acordado, el *S.S.Maverick* no había salido aún de San Francisco. La fragata se dirigió entonces a Acapulco en donde el contra-maestre contactó al cónsul alemán en San Francisco, quien le pidió al *Annie Larsen* que regresase al punto inicial acordado y esperara hasta el 10 de mayo; finalmente el tanquero *S.S. Maverick* viajó hacia Washington para dirigirse al Puerto de Aberdeen, en donde la carga fue capturada por los agentes norteamericanos y nunca fue entregada al *Annie Larsen*. Por su parte, aquél terminó su correría en Batavia, Indonesia, carente del armamento pero con suficiente literatura ghadarita y con cinco pasajeros indios a bordo, todos ellos enlistados bajo la nacionalidad persa y entre quienes se encontraba Pandurang Khankhoje, bajo el nombre secreto de Pir Khan,⁴ con la idea de despistar a los servicios secretos tanto ingleses como estadounidenses que seguían sus pasos.

Los revolucionarios que habían llegado a la India esperaban con desesperación la ayuda alemana, pero después de los contratiempos entre el tanquero y la fragata, el envío de otras cinco cargas de armamento tuvo que postergarse; además de que las diferencias entre los ghadaritas eran ya más que evidentes, pues habían tocado regiones comprendidas entre Jakarta, Singapur o México.

La derrota de Alemania en la Primera Guerra mundial fue decisiva en la vida de Khankhoje quien había pasado varios años en Baluchistán al lado del cónsul alemán Wasmuss.⁵ De acuerdo a comentarios de su hija, éste pudo haber llegado a México hacia 1924, aun cuando él había declarado haber ingresado al país cerca de 1916 como lo había hecho Heramba Lal Gupta por la misma época; a este otro ghadarita José Vasconcelos le daría trabajo como maestro de inglés y de cocina.⁶ Varios son los nombres de ghadaritas que lograron ingresar a México además de Khankhoje y Gupta, tal es el caso de Bishan Singh, Budh Singh, Dilip Singh, Chachu Singh y Gopal Singh Khalsa.

Su paso por la Escuela Nacional de Agricultura de Chapingo

En 1926, Pandurang Khankhoje ingresa a la Escuela Nacional de Agricultura de Chapingo y entra en contacto con su ex-director, Marte R. Gómez; aquí, pudo conjuntar dos de sus intereses; la agronomía y su conocimiento en el uso y manejo de la pólvora, ya que la escuela era de corte militar.⁷ Las continuas persecuciones llevadas a cabo por el servicio secreto de los Estados Unidos y del gobierno inglés le permitieron encontrar en México una salida distinta a la adquirida en ese momento; sin embargo, el voto de secrecía que mantuvo a lo largo de su vida fue fundamental, razón por la cual dejó de afiliarse al Partido Comunista en México, aunque continuó con sus intereses por el ghadarismo en un momento en el que la mayoría de sus miembros habían desaparecido, debido en parte a las persecuciones de ambos gobiernos y en otros casos, algunos de sus integrantes originales se habían eliminado entre sí debido a rencillas monetarias o habían perecido en la lucha.

A partir de 1925, Khankhoje participa activamente en la sociedad científica Antonio Alzate motivo por el cual se da a conocer ampliamente su trabajo a favor de la genética del maíz. Su paso por Chapingo tampoco pasó desapercibido entre los diarios de mayor relevancia en México, el periódico *Excelsior*, por ejemplo, reportaba los hallazgos del “sabio de Chapingo” o “las maravillas creadas por el sabio hindú”;⁸ asimismo, el periódico *The New York Sun* de septiembre de 1930 reportaba sus encuentros con la diosa Chalchiutliucue en Coatlinchán, población cercana a la ciudad de Texcoco.

El 30 de octubre de 1927, los miembros de la Liga de Comunidades Agrarias del pueblo de San Miguel Chiconcuac, también en Texcoco, fundan la Escuela Libre de Agricultura Emiliano Zapata (una de las seis escuelas que se conformaron, las cuales habían sido iniciadas por Úrsulo Galván), nominando a Khankhoje como presidente del departamento de Agricultura de la Liga de Comunidades Agrarias de México; quien, además, llegaría a ser electo director de dicha escuela y con ello logró conciliar su interés social hacia el campesinado de México. En algún momento, Khankhoje, en tono bromista, se reconocería como “doblemente indio”.

Durante la inauguración de la Escuela Libre de Agricultura dieron fe en el Acta constitutiva las siguientes personalidades: Xavier Guerrero, Pablo O’Higgins, Ricardo Flores, Concepción Michel, Emily Edwards, entre otros.⁹

Los informes sobre la fundación de las Escuelas Libres de Agricultura estaban a cargo de Diego Rivera; en ellos, la fotógrafa Tina Modotti aparecía como la “filántropa”. Ella se encargaba de repartir los premios a los “compañeros campesinos” que participaban en los concursos celebrados para escoger la mejor mazorca.

PÁGINA SIGUIENTE

Diego Rivera
en la Secretaría de
Educación Pública,
*Tina Modotti y la vida de los
trabajadores*,
en *L’art vivant au Mexique*,
París, enero de 1930.
Col. Particular





Tina Modotti
Pandurang Khankhoje
revisando algunas de las
mazorcas del maíz Granada
desarrolladas por él mismo.
Tomada de:
www.themetronome.in

El archivo familiar de Savitri Sawhney resulta relevante pues cuenta con un número cercano a 18 fotografías tamaño postal, tomadas por Tina Modotti que dan cuenta del trabajo de Khankhoje en esta escuela y en la liga, e incluso en una de ellas se advierte la figura de Diego Rivera. La temática del maíz Granada¹⁰ (o el *Zea Maiz Digitata*), variedad desarrollada por Khankhoje y del maíz Teocintle, fue incorporada de igual manera en la temática de Diego Rivera y en la fotografía de Tina Modotti, quien se apartaba del espíritu inicial de Edward Weston para adquirir una justificación netamente comprometida y social con la causa política del partido. Carleton Beals, logra enumerar 131 dibujos de Rivera con el tema del maíz; de igual manera en algunos de ellos se advierte el de la genética de éste (Granada), desarrollada por Khankhoje.

El desinterés por los estudios agronómicos, el cambio de políticas educativas en la Escuela Nacional de Chapingo, además de la falta de recursos para poder continuar con las investigaciones de corte genetista y un viaje hacia Europa, que disfracaba sus intereses propios por regresar a las filas del ghadarismo, fueron causantes en buena parte de que los avances logrados por Khankhoje se perdieran hacia 1930. Por esta misma fecha éste obtuvo la naturalización mexicana por parte del presidente Pascual Ortiz Rubio, lo que no pasaría desapercibido a los ojos del gobierno norteamericano que empezó a solicitar información sobre la estancia de “posibles ghadaritas” en nuestro país.

En Europa conocería a Jeanne Sindic, de origen belga, quien llegaría a ser su esposa y a la cual conoceremos bajo el nombre de Juanita. Gracias al registro meticuloso realizado por ella, hemos podido reconocer el paso fructífero de Khankhoje por México y rescatar el material fotográfico de Tina Modotti que se encontraba en la India hasta hace pocos años.

Pandurang, quedaría inmortalizado en los murales de la Secretaría de Educación Pública en el mural *El pan nuestro* (1928). La palabra “pan” tiene dos acepciones, como alimento y como el apelativo que Rivera le dio a Khankhoje: “Pan-duro” o Pandurang. Khankhoje aparece sentado en la cabecera de la mesa frente a otros comensales que esperan recibir el alimento de las manos del maestro, en la esquina inferior izquierda se advierte la figura del Dr. Eduardo Limón, compañero de investigaciones de Khankhoje. A un lado suyo, posiblemente se advierta a Heramba Lal Gupta compañero de lucha. El mural contiene elementos de corte iniciático.

Infortunios

Entre 1930 y 1950, los infortunios económicos, el desinterés gubernamental hacia los experimentos agrícolas, además de la pérdida de los ya realizados, junto al cambio de políticas dentro de la Escuela Nacional de Agronomía de Chapingo obligaron a Khankhoje a dedicarse a otro tipo de investigaciones, el de las hormonas. Colaboró con las compañías Vicks y Sintex con estudios en este ramo, además de que se despertó en él un interés particular por la minería en el estado de Jalisco donde tuvo dos minas, Savitri y Maya, cuyos nombres tomó de los de sus dos hijas, nacidas en tierras mexicanas.

Su biógrafa e hija, Savitri Sawhney, nos comenta que a partir de estas fechas además fundó una treintena de escuelas de agronomía en el estado de Veracruz y en 1945 obtuvo el permiso para sembrar un tipo de camote llamado “cabeza de negro” esencial en la industria farmacéutica de las hormonas para la obtención de cortisona.

Sin embargo, las noticias de la independencia de la India hacia 1947 no pasaron desapercibidas para Khankhoje, quien a partir de ese momento sirvió como enlace para el establecimiento de las relaciones diplomáticas entre México y la India. A finales de 1955, regresaría a la India con un pasaporte mexicano y meses después llegaría el resto de la familia para establecerse finalmente en ese país. El 18 de enero de 1967, fallece en Nagpur, India.

Una reflexión final sobre el paso de Khankhoje por México

La presencia de Pandurang Khankhoje como migrante de la India en México nos provee de luz en aspectos hasta ahora desconocidos como la presencia alemana en México y la guerra secreta auspiciada por este país. La mirada de un asiático sobre la Revolución mexicana nos permite profundizar en su conocimiento y apreciación. Su asimilación entre la élite política e intelectual del país nos ha permitido conocer entre claro-oscuros, si es posible la alegoría, el paso de un migrante “doblemente indio” que contribuyó significativamente hacia un mejor entendimiento entre dos naciones: México y la India.

* Isabel Arline Duque. Candidata al grado de Doctora en Historia, UNAM. Especialista en temas de migración México e India. Egresada de El Colegio de México, CEAA.

1 El gentilicio es indio (a). La religión practicada por la mayoría de la India es el hinduismo. Desafortunadamente se han utilizado en español estas dos palabras como sinónimos.

2 Esta conferencia binacional titulada *Democracia, diversidad y desarrollo*, se llevó a cabo en Nueva Delhi, India, en la *Sapru House* del Consejo Indio de Asuntos Mundiales el 21 de octubre de 2010. El mensaje fue dado por la ex-embajadora de México en la India (1980-88), Graciela de la Lama.

3 Véase Pandurang Khankhoje, *Autobiografía*, p. 23. La obra se encuentra escrita en su lengua materna, el Marathi; desafortunadamente no se haya traducida en su totalidad motivo por el cual no ha sido publicada en la India.

4 Pir Khan conservaba las iniciales de su nombre. Más adelante sumaría otro nombre secreto, el de Mohammed Khan.

5 El coronel alemán Wilhelm Wassmuss, el *Lawrence de Arabia* de Persia, está íntimamente relacionado con el Telegrama Zimmerman, en una escaramuza con los ingleses en Persia, pierde el código secreto del servicio de inteligencia alemán mismo que será aprovechado por los británicos.

6 En opinión de José Vasconcelos, Heramba Lal Gupta se distinguiría por cocinar sabrosos arroces azafranados, además de ser el primer profesor de sánscrito en la Universidad Nacional Autónoma de México. Agradezco al Dr. Álvaro Matute el dato proporcionado al respecto.

7 En 1969 dejaría de serlo.

8 El gentilicio es indio-a para el nativo de la India. El término hindú hace referencia a la religión del hinduismo.

9 La publicación periódica de *El Machete*, año IV, no. 128 daba cuenta de ello en el artículo "Apertura de la Escuela Agrícola Emiliano Zapata de Chiconcuac, Méx.". A la apertura de la escuela asistiría el ex-presidente de la República de Hungría, Michael Karolyi, el representante del Socorro Obrero Internacional y del Congreso de Bruselas, Federico Bach, además de Tina Modotti. Por su parte, el 12 de octubre de 1928 en el periódico *Excelsior* se daba cuenta de la visita del secretario de Agricultura de Guatemala, José Palmieri Calderón, quien se había mostrado sorprendido por los experimentos de Khankhoje.

10 Curiosamente esta variedad de maíz tiene forma de una cuasi granada y nos recuerda la cercanía de Khankhoje con el uso de armamento. Él formaba parte del ala militante del Partido Ghadar. Por su violencia se diferenciaba de la ideología no violenta del Mahatma.

PÁGINA SIGUIENTE

Detalle del mural *El pan nuestro* donde se puede apreciar la figura de Pandurang Khankhoje quien, a la manera cristiana, parte el pan en dos; a su lado se aprecia la imagen de Heramba Lal Gupta.

Tomado de:
www.expoinforma.com



LA ENSEÑANZA AGRÍCOLA EN EL DISTRITO DE TEXCOCO, MÉX.

Exclusivo para EXCÉLSIOR.
TEXCOCO, México, noviembre 10.

Se han hecho en esta localidad grandes elogios de las Escuelas Libres de Agricultura para los campesinos de la comarca, por el magnífico funcionamiento que tuvieron este año, el primero de su ejercicio. En efecto, la enseñanza práctica que estas escuelas impartieron a los agricultores han traído muy buenos beneficios para Los humildes hombres que cultivan los campos de la región; campesinos que por la misma índole de sus labores están imposibilitados para concurrir a cualesquiera otra institución y para recibir en otra forma ninguna clase de instrucción.

Para clausurar este año en los cursos de la Escuela Libre de Agricultura, tipo de sus similares, "Emiliano Zapata", fundada por el profesor Pandurang Khankhoje en el pueblo de Chinconcuac, se organizó una sencilla ceremonia, a la que asistieron algunos elementos revolucionarios, el inspector de la zona escolar, señor don Carlos García, la señorita Tina Modotti, artista de la fotografía, el pintor Rivera, el profesor de Agricultura P. Khankhoje, El señor Ricardo Flores, agricultor secretario de la Escuela "Zapata", y el gran número de campesinos del Distrito, inclusive los alumnos de la propia escuela.

Durante el humilde festival, en que rindió su informe el campesino Flores, los señores Rivera y Khankhoje dictaron conferencias propias para los campesinos, tratando el último de los citados cerca del vasto campo de experimentación de maíz en la comarca. Por su parte los alumnos indígenas exhibieron sus trabajos, y presentaron un primoroso zarape fabricado en la región y que tiene bordado el lema: "Emiliano Zapata no ha muerto, vive en el corazón de los campesinos". Al terminar la ceremonia se hizo entrega a los alumnos del pabellón de su escuela.

LA ENSEÑANZA AGRICOLA EN EL DISTRITO DE TEXCOCO, Méx.

Exclusivo para EXCELSIOR.

TEXCOCO, Méx., noviembre 10.— Se han hecho en esta localidad grandes elogios de las escuelas libres de agricultura para los campesinos de la comarca, por el magnífico funcionamiento que tuvieron este año, el primero de su ejercicio. En efecto, la enseñanza práctica que estas escuelas impartieron a los agricultores han traído muy buenos beneficios para los humildes hombres que cultivan los campos de la región; campesinos que por la misma índole de sus labores están imposibilitados para concurrir a cualesquiera otra institución y para recibir en otra forma ninguna clase de instrucción.

Para clausurar este año los cursos de la Escuela Libre de Agricultura, tipo de sus similares, "Emiliano Zapata", fundada por el señor profesor Pandurang Khankhoje en el pueblo de Chiconcuac, se organizó una sencilla ceremonia, a la que asistieron algunos elementos revolucionarios, el inspector de la zona escolar, señor don Carlos García, la señorita Tina Modotti, artista de la fotografía, el pintor Rivera, el profesor de agricultura P. Khankhoje, el señor Ricardo Flores, agricultor secretario de la Escuela "Zapata", y un gran número de campesinos del Distrito, inclusive los alumnos de la propia escuela.

Durante el humilde festival, en que rindió su informe el campesino Flores, los señores Rivera y Khankhoje dictaron conferencias propias para los campesinos, tratando el último de los citados acerca del vasto campo de experimentación de maíz en la comarca. Por su parte los alumnos indígenas exhibieron sus trabajos, y presentaron un primoroso zarape fabricado en la región y que tiene bordado el lema: "Emiliano Zapata no ha muerto, vive en el corazón de los campesinos". Al terminar la ceremonia se hizo entrega a los alumnos del pabellón de su escuela.

PÁGINAS 18-19
© Expediente Escuelas Libres de Agricultura, noviembre 10 de 1928
FIA Savitri Sawhney
CONACULTA-INAH-SINAFO-FN

PÁGINAS 20-29
© 842260
Iglesia de Chipiltepec, ca. 1928
© 842270
Asistentes a la fiesta de inauguración de la Escuela número 2 Emiliano Zapata en Ocopulco, 1928
© 842257
Banda de música de Chiconcuac, con alumnos de la Escuela Libre de Agricultura, 1928
© 842265
Pandurang Khankhoje y el aspecto del campo de experimentación de la Escuela Libre de Agricultura, 1930
© 842279, Alumnos de la Escuela Libre de Agricultura de Tocuila ca. 1928, FIA Savitri Sawhney
CONACULTA-INAH-SINAFO-FN





